

Español

MANUAL DEL PROPIETARIO

SILLÓN SYNCRUS G2

CE



GNATUS

PRESENTACIÓN DEL MANUAL

MANUAL DEL EQUIPO (INSTRUCCIONES DE USO)

Nombre Técnico: Sillón Odontológico

Nombre comercial: sillón Odontológico

Modelos: Syncrus G2

Proveedor / Fabricante:

Alliage S/A Indústrias Médico Odontológica

C.N.P.J. 55.979.736/0001-45 - Insc. Est. 582.002.897.114

Rod. Abrão Assed, Km 53+450m - Cx. Postal 782 CEP 14097-500

Ribeirão Preto - S.P. - Brasil

Teléfono +55 (16) 3512-1212

Responsable Técnico: Ricardo J. Ravaneli

CREA-SP: 5060714523

Registro ANVISA nº: 10069210062

ATENCIÓN

Para mayor seguridad:

Lea y entienda todas las instrucciones que contienen estas instrucciones de uso antes de instalar u operar este equipo.

Nota: estas instrucciones de uso deben ser leídas por todos los operadores de este equipo.

ÍNDICE

02 PRESENTACIÓN DEL MANUAL

04 IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO

04 Indicación del equipo

04 Finalidad del equipo

04 Principios y fundamentos aplicados para el funcionamiento del producto

05 Descripción del Equipo

06 MÓDULOS, ACCESORIOS, OPCIONALES Y MATERIALES DE CONSUMO

09 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

09 Características generales

10 Emisiones electromagnéticas

14 Dimensional

15 Simbologías del embalaje

15 Simbologías del producto

16 ESPECIFICACIONES DE INFRA-ESTRUCTURA

17 INSTALACIÓN DEL EQUIPO

18 OPERACIÓN DEL EQUIPO

20 PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

20 Recomendaciones para la conservación del equipo

20 condiciones de transporte, almacenamiento y operación

21 Sensibilidad a condiciones ambientales previsibles, en situaciones normales de uso

21 Precauciones y advertencias “durante la instalación” del equipo

21 Precauciones y advertencias “durante la instalación” del equipo

22 Precauciones y advertencias “después” de la utilización del equipo

22 Precauciones y advertencias durante la “limpieza y desinfección” del equipo

22 Precauciones en caso de alteración en el funcionamiento del equipo

22 Precauciones a adoptar contra riesgos previsibles o inusuales, relacionados con la desactivación y abandono del equipo.

23 CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO

23 Procedimientos adicionales para reutilización

23 Limpieza general

23 Desinfección

23 Mantenimiento Preventivo

23 Mantenimiento correctivo

24 IMPREVISTOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

25 GARANTÍA DEL EQUIPO

25 CONSIDERACIONES FINALES

IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO

Estimado cliente

Este manual le ofrece una presentación general de su equipo. Describe detalles importantes que podrán orientarlo en su correcta utilización, así como en la solución de pequeños problemas que eventualmente puedan ocurrir.

Aconsejamos su lectura completa y conservación para futuras consultas.

Indicación del equipo

Este equipo es para exclusivo uso odontológico, debiendo ser utilizado y manipulado por persona capacitada (profesional debidamente reglamentado, conforme legislación local del país) observando las instrucciones que contiene este manual.

Es obligación del usuario usar solamente el equipo en perfectas condiciones y proteger a sí, pacientes y terceros contra eventuales peligros.

Finalidad del equipo

Este equipo tiene por finalidad acomodar al paciente de forma confortable, para realizar prácticas odontológicas.

Principios y fundamentos aplicados para el funcionamiento del producto.

Sillón para acomodación del paciente durante el tratamiento odontológico, accionado por pedal o panel de control* localizado en el equipo, donde son enviados comandos de la placa electrónica para dos motores responsables por el movimiento del mecanismo del asiento y respaldo del sillón.

IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO

Descripción del equipo

Sillón para acomodación del paciente durante el tratamiento odontológico, con movimientos automáticos. Ambidextro (sirve para diestros y zurdos), accionado por moto-reductor de baja tensión proporcionando bajo nivel de ruido.

Posee pedal de comando multifuncional y reversible (fijo en la base o móvil), con accionamiento y alteración gradual de luminosidad del reflector, movimiento del respaldo y asiento, parada de emergencia, vuelta a cero y posiciones de trabajo programables por el profesional.

Design innovador con líneas redondeadas.

Respaldo curvo envolvente, que además de proporcionar confort al paciente, permite mayor aproximación al campo operatorio.

Estructura construida de acero macizo, con tratamiento anticorrosivo y capas de ABS inyectado con protección anti-UV, proporcionando mayor seguridad, resistencia y durabilidad al conjunto.

Base con diseño ergonómico, construida en acero con tratamiento anticorrosivo, totalmente protegida por debrum antideslizante.

Perfecta estabilidad, no necesita ser fijada al piso, sin embargo, si el cliente optara por fijarlo al piso, los sillones ya vienen con orificios para este fin.

Posee caja de conexión integrada.

Tapizado amplio con apoyo lumbar resaltado, montado sobre estructura rígida recubierta con poliuretano inyectado de alta resistencia, revestido de cuero o con material laminado, sin costura, atóxico y anti-incendio.

Sistema Easy-fix*, que permite la remoción rápida de los tapizados.

Apoyo de los brazos con acabamiento redondeado inyectados con material súper-resistente y pintura impermeable. Disponible en los modelos *fijo o retráctil, con abertura lateral para facilitar el acceso del paciente.

Respaldo de cabeza anatómico, removible, *bi-articulado, y con regulación de altura, con movimientos anterior, posterior y longitudinal.

*Mangueras totalmente embutidas.

*apoyo cervical, proporciona mayor confort al paciente.

*Protector plástico para el asiento en la región de los pies.

*ajuste de nivelación a través de pies regulables embutidos en su base.

*Dispositivo de seguridad anti-aplastamiento de los miembros inferiores.

Para garantizar un funcionamiento seguro de su equipamiento, utilice solamente las configuraciones de montaje (sillón, Equipo, Unidad de Agua y Reflector) suministradas por la pos-venta/ Asistencia Técnica Alliage.

* Ítems opcionales

MÓDULOS, ACCESORIOS, OPCIONALES Y MATERIALES DE CONSUMO



El contenido de esta página es de carácter informativo, pudiendo el equipo presentarse de forma diferente de la ilustración. Por lo tanto, al adquirir el producto verifique la compatibilidad técnica entre el equipo, acoplamiento y accesorios.



- 01 - Respaldo de cabeza
- 02 - Respaldo tórax
- 03 - Apoyo de brazo
- 04 - Asiento
- 05 - Capa acabamiento del motor

- 06 - Llave general - Botón conecta/ desconecta
- 07 - Base
- 08 - Debrum (protección contra oxidación)
- 09 - Pedal
- 10 - Filtro de detritos



NOTA: Tapizados laminado PVC, o cuero, disponibles en diversos colores

* Ítems opcionales

MÓDULOS, ACCESORIOS, OPCIONALES Y MATERIALES DE CONSUMO



MÓDULOS, ACCESORIOS, OPCIONALES Y MATERIALES DE CONSUMO

- *01- Respaldo de cabeza fijo.
- *02 - Respaldo de cabeza articulado (Sistema "clic").
- *03 -Respaldo de cabeza articulado (accionado por manija).
- *04 - Respaldo de cabeza articulado (accionado por palanca).
- *05 - Brazo fijo (2 modelos)
- *06 - Brazo fijo o retráctil con abertura lateral (2 modelos)
- *07 - Filtro de detritos;
- *08 - Apoyo cervical.
- *09 - Pedal con 7 teclas (opcional móvil o fijo a la base del sillón)
 - 3 Posiciones de trabajo;
 - Posición vuelta a cero
 - Baja asiento/Sube asiento/Baja respaldo /Sube respaldo;
 - Accionamiento del reflector.
- *10 - Pedal integrado -Chip Blower
 - 4 Posiciones de trabajo;
 - Posición de escupir;
 - Posición vuelta a cero;
 - Baja asiento/Sube asiento/Baja respaldo /Sube respaldo;
 - Reversión del micro motor eléctrico;
 - Accionamiento del Reflector;
 - Emergencia/Bloqueo de los movimientos;
 - Chip Blower / Corte de agua;
 - Asta de Aceleración;
- *11 - Pedal con 11 teclas (opcional móvil o fijo a la base del sillón)
 - 4 Posiciones de trabajo;
 - Posición de escupir;
 - Posición vuelta a cero;
 - Baja asiento/Sube asiento/Baja respaldo /Sube respaldo;
 - Accionamiento del reflector;
 - Emergencia /bloqueo de los movimientos;
- *12 - Pedal Joystick 5 teclas (opcional móvil o fijo a la base del sillón)
 - 3 Posiciones de Trabajo;
 - Posición de escupir;
 - Posición vuelta a cero;
 - Baja asiento/Sube asiento/Baja respaldo /Sube respaldo;
 - Accionamiento del Reflector;
 - Emergencia / Bloqueo de los movimientos;
- *13 - Pedal Joystick 3 teclas (opcional móvil o fijo a la base del sillón)
 - 3 Posiciones de trabajo;
 - Posición vuelta a cero;
 - Baja asiento/Sube asiento/Baja respaldo /Sube respaldo;
 - Accionamiento del Reflector;
- *14 - Pedal con 7 teclas (móvil)
 - 3 Posiciones de trabajo;
 - Posición vuelta a cero;
 - Baja asiento/Sube asiento/Baja respaldo /Sube respaldo;
 - Accionamiento del Reflector;
- *15 - Protector de los pies.
- *16 - Kit caja de conexión suelta.
- *17 - Tapizados fijos a través de tornillo.
- *18 -Tapizados removibles (sistema easy-fix)
- *19 - Cable de entrada de corriente.
- *20 - Dispositivo anti-aplastamiento.
- *21 - Capa de acabamiento lateral.

* Ítems opcionales

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Características generales

Alimentación

127/220 V~ (Seleccionable internamente)

Frecuencia

50/60 Hz

Protección contra choque eléctrico

Equipo de Clase I - Parte aplicada de Tipo B

Modo de operación

Intermitente – Ton: 1 minuto – Toff: 4 minutos

Protección contra penetración nociva de agua o material reducido a partículas

IP00 – Todo el sillón, con excepción del pedal de comando

IP01 - Pedal de comando

Potencia de entrada

350VA

Fusibles de Protección

Fusibles para alimentación - 2x10A (110/127V) o 2x5A (220/240V)

Fusible circuito electrónico - 1x10A

Fusible Reflector - 1x7A (Lámpara Halógena) o 1x3A (LED)

Capacidad de levantamiento

Carga distribuida de 200 Kg (masa del paciente + accesorios y equipos)

Peso Líquido

120 Kg

Sillón ambidextro

El sillón se proyectó con el objetivo de atender a diestros y zurdos, con la facilidad de instalación para ambos, sin pérdida de las funcionalidades en cualquier caso. En el momento de la instalación por el Técnico Autorizado Alliage, informe su posición (diestro o zurdo), que él hará los ajustes necesarios.

Parada de emergencia

El sillón posee tecla de parada automática de los movimientos - “Parada de emergencia”. Esta tecla cuando presionada bloquea automáticamente todos los movimientos y funciones del sillón, bastando accionarla nuevamente para liberar el funcionamiento normal del equipo, manteniendo las programaciones y posiciones grabadas anteriormente.

Protección de sobre corriente

El equipo está dotado de dispositivo de seguridad para sobre corriente, por medio de 2 fusibles y protección de sobre corriente interna para los equipos acoplados al sillón.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Protección anti-aplastamiento*

Pensando siempre en la seguridad del profesional, desarrollamos el dispositivo anti-aplastamiento de los miembros inferiores. Cuando el sillón estuviera en movimiento de bajada del asiento, cualquier obstrucción bajo del sillón accionará este dispositivo, parando automáticamente todos los movimientos del sillón, impidiendo mayores problemas.



Advertencia

Cuidado al utilizar este equipo junto con otros equipos que puedan moverse, para evitar colisiones.



Atención

Los materiales utilizados en la construcción del equipo son biocompatibles.

Emisiones electromagnéticas

Emisiones electromagnéticas

El **Sillón Syncrus G2** es para ser utilizado en los ambientes electromagnéticos especificados abajo. El cliente o el usuario del **Sillón Syncrus G2** deberán asegurar que se utiliza en tal ambiente.

Ensayo de emisión	Conformidad	Ambiente electromagnético - Guía
Emisiones de RF ABNT NBR IEC CISPR 11	Grupo 1	El Sillón Syncrus G2 utiliza energía RF apenas para su función interna. Sin embargo, sus emisiones RF son muy bajas y no es probable causar cualesquiera Interferencias en equipo electrónico próximo.
Emisiones de RF ABNT NBR IEC CISPR 11	Clase B	
Emisiones de Harmónicos IEC 61000-3-2	Clase A	El Sillón Syncrus G2 es conveniente para utilizarlo en todos los establecimientos, incluyendo establecimientos domésticos y aquellos directamente conectados a una red pública de suministro de energía eléctrica de baja tensión que alimenta edificaciones utilizadas para fines domésticos.
Fluctuaciones de tensión/ Emisiones de Flicker IEC 61000-3-3	Conforme	

* Ítems opcionales

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Directrices y declaración del fabricante – Inmunidad electromagnética

El **Sillón Syncrus G2** es para ser utilizado en los ambientes electromagnéticos especificados abajo. El cliente o el usuario del **Sillón Syncrus G2** deberán asegurarse de que se utilice en tal ambiente


Ensayo de Inmunidad	Nivel de ensayo ABNT NBR IEC 60601	Nivel de Conformidad	Ambiente Electromagnético directrices
Descarga Electrostática (ESD) IEC 6100-4-2	± 6 kW Contacto ± 8 kW Ar	± 6 kW Contacto ± 8 kW Ar	Pisos deberían ser de madeira, concreto o cerámica. Si el piso es cubierto con material sintético, la humedad relativa debería ser de por lo menos 30%.
Transitórios elétricos rápidos/ trem de pulsos ("brust") IEC 61000-4-4	± 2 kW en las líneas de alimentación ± 1 kW en las líneas de entrada/salida	± 2 kW en las líneas de alimentación ± 1 kW en las líneas de entrada/salida	Se recomienda que la cualidad del suministro de energía sea aquella de un ambiente hospitalario o comercial típico.
Irrupciones IEC 61000-4-5	± 1 kW línea(s) a línea(s) ± 2 kW línea(s) a tierra	± 1 kW línea(s) a línea(s) ± 2 kW línea(s) a tierra	Se recomienda que la cualidad del suministro de energía sea aquella de un ambiente hospitalario o comercial típico.
Caídas de tensión, Interrupciones cortas y variaciones de tensión en las líneas de entrada de la alimentación eléctrica IEC 61000-4-11	< 5% Ut (>95% caída en Ur) para 0,5 ciclo 40% Ut (60% caída en Ut) para 5 ciclos 70% Ut (30% caída en Ut) para 25 ciclos < 5%Ut (>95% caída en Ut) para 5s	< 5% Ut (>95% caída en Ut) para 0,5 ciclo 40% Ut (60% caída en Ut) para 5 ciclos 70% Ut (30% caída en Ut) para 25 ciclos < 5% Ut (>95% caída en Ut) para 5s	Se recomienda que la cualidad del suministro de energía sea aquella de un ambiente hospitalario o comercial típico. Si el usuario del Sillón Syncrus G2 exige operación continuada durante interrupciones de la energía es recomendado que el Sillón Syncrus G2 sea alimentado por una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.
Campo magnético generado por la frecuencia de la red eléctrica (50/60Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Si ocurre distorsión de imagen, puede ser necesario posicionar el equipo alejado de la frecuencia de alimentación o instalar blindaje magnética. El campo magnético de frecuencia debe ser medido en el lugar de Instalación para asegurar que él sea suficientemente bajo.

NOTA Ut es la tensión de alimentación c.a. antes de aplicar el nivel de ensayo

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Directrices y declaración del fabricante - Inmunidad electromagnética

El **Sillón Syncrus G2** es para ser utilizado en los ambientes electromagnéticos especificados abajo. El cliente o el usuario del **Sillón Syncrus G2** deberán asegurarse de que se utilice en tal ambiente.

Ensayo de Inmunidad	Nivel de ensayo ABNT NBR IEC 60601	Nivel de Conformidad	Ambiente Electromagnético directrices
Rf conducida IEC 61000-4-6	3 vrms 150 kHz até 80 MHz	3 Vrms	Se recomienda que equipos de comunicación de RF portátil y móvil no sean usados próximos a cualquier parte del Sillón Syncrus G2 incluyendo cables, con distancia de separación menor que a recomendada, calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor. Distancia de separación recomendada: d = 1,2√P d = 1,2√P 80 MHz a 800MHz d = 2,3√P 800 MHz a 2,5MHz Donde P es la potencia máxima nominal de salida del transmisor, y d es la distancia de separación recomendada en metros (m). Se recomienda que la intensidad de campo a partir do transmisor de RF, como determinada por medio de inspección electromagnética en el lugar ^a , sea menor que el nivel de conformidad en cada faja de frecuencia ^b . Pode ocurrir interferencia en las proximidades del equipo marcado con el siguiente símbolo: 
Rf radiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz até 2,5 GHz	3 V/m	

NOTA 1 En 80MHz y 800Mhz, se aplica la faja de frecuencia más alta.
NOTA 2 Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética es afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

a – La intensidad de campo proveniente de transmisores fijos, tales como estaciones base de radio para teléfonos (celulares con o sin cable) y radios móviles de suelo, radio amateur, transmisiones de radio AM y FM y transmisiones de TV no pueden preverse teóricamente con precisión. Para evaluar el ambiente electromagnético generado por los transmisores fijos de RF, conviene que se considere una inspección electromagnética del campo. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el cual el **Sillón Syncrus G2** se utilizará, excediera el nivel de conformidad aplicable para RF definido arriba, conviene que el **Sillón Syncrus G2**, sea observada para que se verifique si está funcionando normalmente. Si un desempeño anormal fuera detectado, medidas adicionales pueden ser necesarias, tales como reorientación o re designación del **Sillón Syncrus G2**.
b – Arriba de la faja de frecuencia de 150 KHz, se recomienda que la intensidad del campo sea menor que 3 v/m.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicación de RF móviles, portátiles y el Sillón Syncrus G2.

El Sillón Syncrus G2 se utiliza en un ambiente electromagnético en el cual las perturbaciones de RF son controladas. El cliente y el usuario del Sillón Syncrus G2 puede ayudar a prevenir interferencia electromagnética, manteniendo una distancia mínima entre equipos de comunicación de RF (transmisores) móviles y portátiles y el Sillón Syncrus G2 como recomendado abajo, de acuerdo con la máxima potencia de salida del equipo de comunicación.

Potencia máxima de salida del transmisor w	Distancia de separación de acuerdo con la frecuencia del transmisor		
	150 kHz hasta80 MHz d= 1,2√p	80 kHz hasta 800 MHz d= 1,2√p	800 kHz hasta 2,5 GHz d= 2,3√p
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

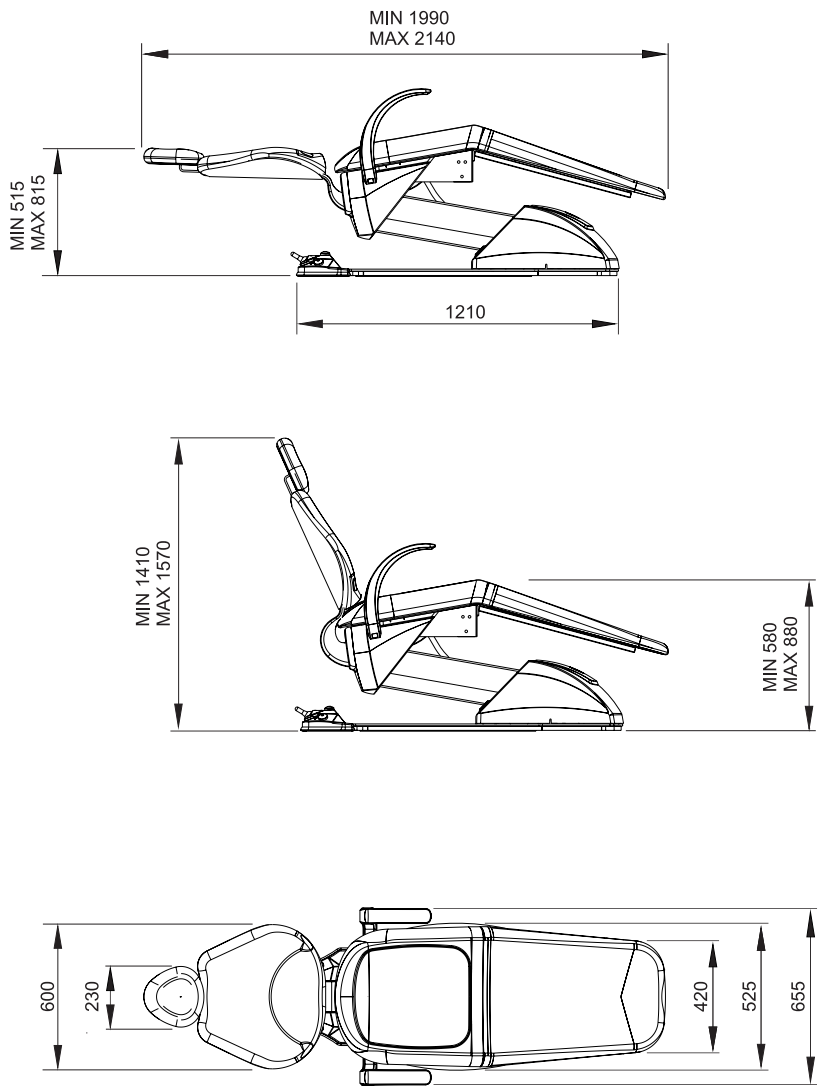
Para transmisores con una potencia máxima nominal de salida no listada arriba, la distancia de separación recomendada **d** en metros (**m**) puede determinarse utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde **P** es la potencia máxima nominal de salida del transmisor en watts (**W**) de acuerdo con el fabricante del transmisor.

NOTA 1 En 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para la faja de frecuencia más alta.

NOTA 2 estas directrices pueden no se aplicar a todas las situaciones. La propagación electromagnética es afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensional (mm)



Notas

Los límites inferiores y superiores de altura podrán ajustarse en caso de necesidades especiales. Para mayores informaciones entre en contacto con su representante (Alliage).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Simbologías del embalaje



Apilamiento máximo, determina la cantidad máxima de cajas que pueden apilarse durante el transporte y almacenamiento "conforme embalaje"



Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con protección de humedad (no exponer a la lluvia, salpicaduras de agua o piso humedecido).



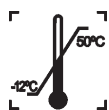
Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con el lado de la flecha para arriba.



Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con protección de luz.



Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con cuidado (no debe sufrir caídas ni impactos).



Determina los límites de temperatura entre las cuales el embalaje debe almacenarse o transportarse.

Simbologías del producto



Parte aplicada tipo B



Cableado a tierra para protección (en varios puntos del equipo)
Indica la condición de estar conectado a tierra.



Atención:
Consulte las instrucciones de funcionamiento.



Nota:
Indica información útil para operación del producto



Referirse al manual de instrucciones



Representante autorizado en la comunicad europea.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Simbologías del producto



Señal general de acción obligatoria



Advertencia general:
Si no se siguieran las instrucciones debidamente, a utilización puede acarrear daños para el producto, el usuario o el paciente.



Posición de conectado



Posición de desconectado



Subida del asiento



Bajada del asiento



Subida del respaldo



Bajada del respaldo



Determina la posición de vuelta a cero



Accionamiento del reflector



Determina las posiciones de trabajo "1, 2 y 3"



Parada de emergencia.

ESPECIFICACIONES DE INFRA-ESTRUCTURA

El perfecto funcionamiento y la durabilidad del consultorio están conectados directamente a la pre-instalación que debe efectuarse por profesionales debidamente capacitados conforme instrucciones contenidas en la "Planta de Pre Instalación que se encuentra en poder del Representante Técnico autorizado Alliage.

INSTALACIÓN DEL EQUIPO



La instalación de este equipo requiere la necesidad de asistencia técnica especializada (Alliage). Solicite la presencia de un técnico representante Alliage en la pos-venta más próxima o a través del servicio de Atención Alliage: +55 (16) 3512-1212.



Notas

Estas informaciones también forman parte del Manual de Instalación y Mantenimiento del equipo que se encuentra en poder del representante Técnico autorizado Alliage.



Advertencia

Para su seguridad, el sillón sale de fábrica posicionado en 220V ~, por lo tanto certifíquese de que su red es compatible antes de conectarlo, caso sea 127 V ~, solicite la presencia de un técnico autorizado Alliage.

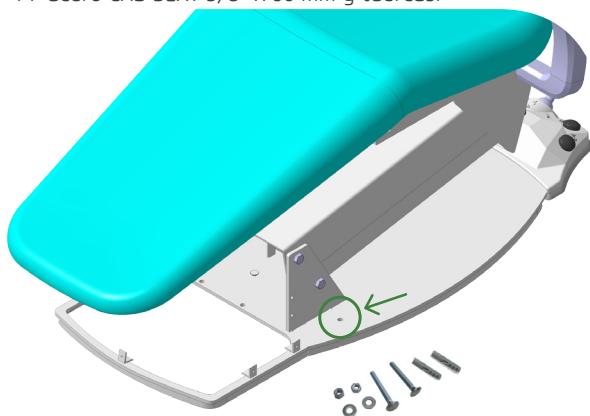


Atención

El consultorio odontológico está dimensionado de forma que la estabilidad del conjunto compuesto por sillón odontológico, equipo, reflector y unidad de agua se mantenga estable en las condiciones normales de uso. Caso haya, por opción del cliente, la necesidad de instalación de otros accesorios al consultorio, el fabricante informa que es de responsabilidad del cliente la evaluación de la estabilidad, y sugiere que en este caso, la base del sillón se fije al piso a través de los orificios, ya dispuestos en la base del mismo. Eso hace con que el eso adicionado no comprometa la estabilidad del conjunto.

Como fijar la base del sillón al piso

Para fijarlo, haga una marcación en el piso, agujeree con broca Ø12 mm, encaje los 02 anclajes de pared S12 en los orificios, posicione el sillón sobre los orificios y fíjelo con los dos anclajes de pared PF acero CAB SEXT 3/8" x 90 mm y tuercas.



Tornillos, anclajes de pared y tuercas acompañan el producto



Base perforada para opción de fijación de sillón al piso;
2 orificios localizados al lao de los cojinetes "lado externo" cubiertos por la capa de acabamiento del motor.

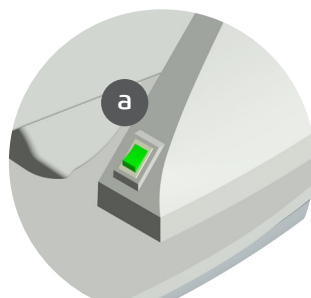


Área mínima para la instalación de un consultorio odontológico deberá ser de 9 m²

OPERACIÓN DEL EQUIPO

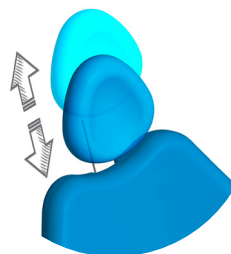
Iniciando

Después de posicionar el sillón en el lugar escogido:
Conecte la llave general – botón conecta/desconecta localizado en la capa de acabamiento del motor (a)
A través del pedal de comando, ajuste el sillón en la posición deseada.



Soporte de respaldo de cabeza

Para regular la altura del soporte del respaldo de cabeza, basta moverlo en vertical (por fricción).



Posicionamiento del respaldo de cabeza bi-articulado*

Para mover la articulación del respaldo de cabeza, suelte la palanca (b) tirando hacia arriba, encuentre la posición deseada y mueva la palanca para abajo para trabar el mecanismo.



Easy-fix*

El tapizado del respaldo de tórax es removible a través del sistema Easy-fix. Para removerlo basta tirar. Para colocarlos nuevamente encuentre la posición correcta y presiónelo, fijando el tapizado en el respaldo.



Utilización del protector de pies*

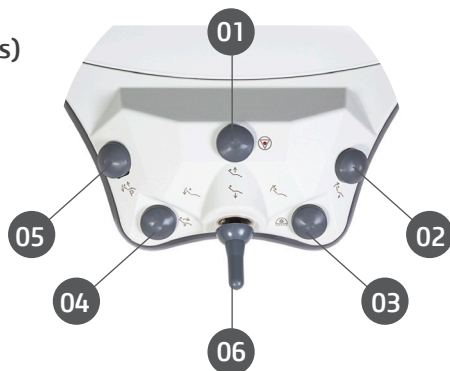
El protector de los pies evita daños al tapizado. Su fijación ocurre a través de velcros en la parte inferior del tapizado.

* Ítems opcionales

OPERACIÓN DEL EQUIPO

Accionamiento del pedal joystick (5 teclas)

- 01 – Parada de emergencia
- 02 – Vuelta a cero
- 03 – Accionamiento reflector
- 04 – Vuelta a la última posición/ posición de escupir
- 05 – Posiciones de trabajo
- 06 – Joystick:
 - Sube respaldo
 - Baja respaldo
 - Sube asiento
 - Baja asiento



Movimiento del asiento

Accione el joystick (06) verticalmente para arriba/abajo para bajar/subir el asiento. Para interrumpir el movimiento, basta interrumpir el accionamiento del joystick.

Movimiento del respaldo

Accione el joystick (06) verticalmente para arriba/abajo para bajar/subir el respaldo. Para interrumpir el movimiento, basta interrumpir el accionamiento del joystick.

Accionamiento del reflector

Presione y suelte la tecla (3) para conectar o desconectar el reflector. Para alternar la intensidad luminosa del reflector, mantenga presionada la tecla hasta que el reflector alcance la intensidad deseada.

Movimiento automático para la posición vuelta a cero – V0

Presione la tecla (02) para que el asiento y respaldo simultáneamente vuelvan a cero. Esta es la posición de mayor confort para que el paciente entre/salga del sillón. Para interrumpir el movimiento, accione el joystick en cualquier sentido o presione rápidamente la tecla (02). El reflector se desconectará automáticamente después de presionar la tecla (02).

Accionamiento de las posiciones de trabajo

Presione y suelte la tecla posición de trabajo (05), después de:

- El primer bip (simple) para mover el Sillón para la posición de trabajo 1;
- El segundo bip (doble) para mover el Sillón para a posición de trabajo 2;
- El tercer bip (triple) para mover el Sillón para la posición de trabajo 3;

Después de soltar la tecla el asiento y el respaldo del Sillón se moverán simultáneamente hasta la posición de trabajo escogida y el Reflector en la intensidad programada. Para interrumpir el movimiento, basta accionar cualquier otro comando.

Memorización de las posiciones de trabajo

Este sillón presenta tres posiciones de trabajo programables. El programa se hace de la siguiente forma:

1. Coloque el sillón en la posición de trabajo deseada usando el joystick;
2. Mantenga la tecla Posición de Trabajo (2) presionada. Se emitirán 3 señales sonoras y enseguida una señal sonora larga, indicando el modo de programación. Suelte la tecla después de:

OPERACIÓN DEL EQUIPO

La emisión del primer bip (simple) para la memorización de la posición de trabajo 1;
La emisión del segundo bip (doble) para la memorización de la posición de trabajo 2;
La emisión del tercer bip (triple) para la memorización de la posición de trabajo 3.
Es posible memorizar la intensidad del Reflector junto con la posición de trabajo colocándolo en la intensidad deseada antes de iniciar la memorización.

Parada de emergencia

Al accionar el botón "Parada de emergencia" (01), encenderá el Led de emergencia y ocurrirá una parada automática de todos los movimientos del sillón, quedando bloqueados hasta que se presione nuevamente el botón "Parada de emergencia" (01). Esta operación no cancela las posiciones y las programaciones ya grabadas. Recomendamos utilizarla durante los procedimientos quirúrgicos largos, pues el sillón quedará bloqueado, impidiendo movimientos inesperados.

Vuelta a la última posición "Posición de escupir"

Al accionar el botón "Vuelta a la última posición "Posición de escupir" (04), el reflector se desconectará (caso esté conectado), iniciará el vaciado de agua en la bacha (hasta el tiempo programado o caso no haya sido programado, durante 30 segundos) y el respaldo subirá totalmente para la posición de escupir, al accionarlo nuevamente, el respaldo retornará a la posición anterior y el reflector se conectará.

PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

Recomendaciones para la conservación del equipo

Su equipo fue proyectado y perfeccionado dentro de los estándares de la moderna tecnología. Todos los aparatos necesitan cuidados especiales, que muchas veces son olvidados por diversos motivos y circunstancias, aquí están algunos recordatorios importantes para su día a día. Procure observar estas pequeñas reglas que, incorporadas a la rutina de trabajo, le proporcionarán gran economía de tiempo y evitarán gastos innecesarios.

Condiciones de transporte, almacenamiento y operación

El equipo debe transportarse y almacenarse con las siguientes observaciones:

- Con cuidado, para no sufrir caídas ni impactos.
- Con protección de humedad, no exponer a lluvias, salpicaduras de agua o piso humedecido.
- Mantener en lugar protegido de lluvia y sol directo e en su embalaje original.
- Al transportar, no moverlo en superficies irregulares y proteger el embalaje de la lluvia directa respetando el apilamiento máximo informado en la parte externa del embalaje.

Condiciones ambientales de transporte o almacenamiento:

- Faja de temperatura ambiente de transporte o almacenamiento -29°C a +60°C.
- Faja de humedad relativa de transporte o almacenamiento 20% a 90%.
- Faja de presión atmosférica 500hPa a 1060 hPa (375 mmHg a 795 mmHg).

Condiciones ambientales de operación:

- Faja de temperatura ambiente de funcionamiento +10°C a +40°C.
- Faja de temperatura ambiente recomendada +21°C a +26°C.
- Faja de humedad relativa de funcionamiento 30% a 75%.
- Faja de presión atmosférica 700 hPa a 1060 hPa (525 mmHg a 795 mmHg).
- Altitud de operación: ≤2000m.



Atención

El Equipo mantiene su condición de seguridad y eficacia, desde que se mantenga (almacene) conforme mencionados en esta instrucción de uso. De esta forma, el equipo no perderá o alterará sus características físicas y dimensionales.

PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

Sensibilidad a condiciones ambientales previsibles en situaciones normales de uso



- El Sillón Syncrus G2 precisa cuidados especiales en relación a la compatibilidad electromagnética y precisa ser instalado y colocado en funcionamiento de acuerdo con las informaciones sobre compatibilidad electromagnética suministradas en este manual.
- Los equipos de comunicación de RF móviles y portátiles pueden afectar los equipos electro médico.
- El uso de un cable, transductor u otro accesorio diferente de aquellos especificados en este manual, y/o la substitución de componentes internos en este(os) equipos(s) puede(n) resultar en aumento(s) de emisión(es) o reducción de la inmunidad electromagnética del equipo.
- No conviene que el Sillón Syncrus G2 se utilice en proximidad con o apilado sobre otro equipo, caso el uso en proximidad o apilado sea necesario, conviene que el Sillón Syncrus G2 sea observado para verificar si está funcionando normalmente en la configuración para la cual será utilizado.

Precauciones y advertencias “durante la instalación” del equipo

- Este equipo solo podrá ser desembalado e instalado por un técnico autorizado Alliage, bajo pena de pérdida de la garantía, pues solamente él posee las informaciones, las herramientas adecuadas y el o entrenamiento necesario para ejecutar esta tarea.
- El fabricante no se responsabiliza por daños o accidentes causados proveniente de mala instalación efectuada por técnico no autorizado Alliage.
- Solamente después que el equipo haya sido instalado y debidamente testado por el técnico autorizado Alliage, es que estará pronto para iniciar las operaciones de trabajo.
- Posicione la unidad en un lugar donde no se mojará.
- Instale el equipo en un lugar donde no será dañado por la presión, temperatura, humedad, luz solar directa, polvo o sales.
- El equipo no deberá someterse a inclinación vibraciones excesivas, o choques (incluyendo durante transporte y manipulación).
- Este equipo no fue proyectado para uso en ambiente donde vapores, mezclas anestésicas inflamables con el aire, u oxígeno u óxido nitroso puedan detectarse.
- Verifique el voltaje del equipo en el momento de hacer la instalación eléctrica.
- Antes de la primera utilización y/o después de largas interrupciones de trabajo como vacaciones, limpie y desinfecte o equipo.

Precauciones y advertencias “durante la utilización” del equipo

- El equipo deberá ser operado solamente por técnicos debidamente habilitados y entrenados (Cirujanos Dentistas, Profesionales Capacitados)
- Ante la necesidad de un eventual mantenimiento, utilice solamente servicios de Asistencia Técnica Autorizada Alliage.
- El equipo fue fabricado para soportar operación continua e intermitente; por lo tanto siga los ciclos descritos en estas Instrucciones de Uso.
- Aunque este equipo haya sido proyectado de acuerdo con las normas de compatibilidad electromagnética, puede, en condiciones muy extremas, causar interferencia con otros equipos. No utilice este equipo junto con otros dispositivos muy sensibles a la interferencia o con dispositivos que creen altos disturbios electromagnéticos.
- No someter las partes plásticas al contacto con sustancias químicas, utilizadas en las rutinas del tratamiento odontológico, tales como: ácidos, mercurio, líquidos acrílicos, amalgamas, etc.
- Al mover el sillón, nunca lo agarre por la parte del apoyo de las piernas, levántelo por la estructura en la región del asiento.

PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

El fabricante no será responsable por:

- Uso del equipo diferente de aquel para el cual se destina.
- Daños causados al equipo, al profesional y/o al paciente por la a instalación incorrecta y procedimientos erróneos de mantenimiento, diferentes de aquellos descritos en estas instrucciones de uso que acompañan el equipo o por la operación incorrecta del mismo.

Precauciones y advertencias “después de” la utilización del equipo

- Desconecte la llave general del consultorio cuando no estuviera en uso por tempo prolongado.
- Mantenga el equipo siempre limpio para la próxima operación.
- No modifique ninguna parte del equipo. No desconecte el cable u otras conexiones sin necesidad.
- Después de utilizar el equipo, limpie y desinfecte todas las partes que puedan estar en contacto con el paciente.
- Al observar la presencia de manchas fijas, grietas o fisuras en los reservorios de agua, Bio-System, conductor de luz o en el protector ocular, providencie la substitución de los componentes dañados.

Precauciones y advertencias durante la “limpieza y desinfección” del equipo



Cuidados para la limpieza de los tapizados (laminado PVC "courvin", cuero o ultraleather)

Jamás utilizar ningún tipo de alcohol, material micro abrasivo, detergentes que contengan solventes tales como éter o saca manchas para limpieza de los tapizados, pues esto podrá provocar manchas.

Procedimiento para la limpieza de los tapizados en laminado PVC (courvin) o ultraleather:

- Recomendamos el uso de un paño humedecido con agua y jabón neutro.

Procedimiento para la limpieza de los tapizados de cuero:

- Para limpieza e hidratación de los tapizados de cuero, recomendamos utilizar productos exclusivos para este fin.
- Nunca moje o friegue rigurosamente el cuero. Caso caiga suciedad sobre el cuero y lo manche, límpielo inmediatamente con un paño humedecido con agua y jabón neutro.

Precauciones en caso de alteración en el funcionamiento del equipo

- Si el equipo presentara alguna anormalidad verifique si el problema está relacionado a algún ítem listado en el tópico imprevistos (fallas, causas y soluciones). Si no fuera posible solucionar el problema, desconecte el equipo, retire el cable de alimentación de energía del enchufe y entre en contacto con su representante.

Precauciones a adoptar contra riesgos previsibles o inusuales, relacionados con la desactivación y abandono del equipo

Para evitar contaminación ambiental o uso indebido del Equipo y sus accesorios /partes después de la inutilización, el mismo debe descartarse en local apropiado (conforme legislación local do país).

- Atención a la legislación local del país para las condiciones de instalación y descarte de los residuos.

CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO

Procedimientos adicionales para reutilización

El equipo es reutilizable en cantidades indeterminadas, o sea, ilimitada, necesitando apenas limpieza y desinfección.

Limpieza general

Importante: Para efectuar la limpieza o cualquier tipo de mantenimiento, certifíquese de que el equipo esté desconectado de la red eléctrica.



Atención

- Con el objetivo de eliminar riesgos de seguridad o daños al equipo, recomendamos que al efectuar la limpieza no hay penetración de líquidos en el interior del mismo.
- Para efectuar la limpieza del equipo utilice un paño humedecido con agua y jabón neutro. La aplicación de otros productos químicos para limpieza a base de solventes o hipoclorito de sodio no son recomendados, pues pueden dañar el equipo.

Desinfección

- Para efectuar la desinfección del equipo utilice un paño limpio y suave humedecido con alcohol 70%. (Excepto para los tapizados).
- Nunca utilice desinfectantes corrosivos o solventes



Advertencia

De modo a prevenir contaminación, utilice guantes y otros sistemas de protección durante la desinfección.

Aunque durante los procedimientos, los guantes se utilicen, después de retirarlos, lavar las manos.

Mantenimiento Preventivo

El equipo deberá sufrir tener mediciones rutinarias, conforme legislación vigente del país. Pero nunca con período superior a 3 años.

Para la protección de su equipo, busque una asistencia técnica autorizada para revisiones periódicas de mantenimiento preventivo.

Mantenimiento Correctivo

Declaramos que el suministro de diagramas de circuitos, listas de componentes o cualesquier a otras informaciones que propicien asistencia técnica por parte del usuario, podrá solicitarse, desde que previamente acordado, entre éste y la Empresa fabricante.



Atención

Caso el equipo presente alguna anomalía, verifique si el problema está relacionado con alguno de los ítems listados en el ítem Imprevisto (situación, causa y solución). Si no fuera posible solucionar el problema, desconecte el equipo y solicite la presencia de un técnico representante Alliage en la pos-venta más próxima, o solicite a través del Servicio de Atención Alliage: + 55 (16) 3512-1212.

IMPREVISTOS- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

 En el caso de encontrar algún problema en la operación, siga las instrucciones abajo para verificar y solucionar el problema, y/o entre en contacto con su representante.

Imprevistos	Causa Probable	Soluciones
- Sillón totalmente inoperante.	<ul style="list-style-type: none">- PPlug desconectado del enchufe.- Falta de energía en la red.- Llave general desconectada.- Fusible(s) quemado(s).	<ul style="list-style-type: none">- Conectar el plug en el enchufe.- Aguardar normalización de la red.- Conectar llave general.- Desconecte la alimentación del sillón y solicite la presencia de un Técnico

GARANTIA DEL EQUIPO

Este equipo está cubierto por los plazos de garantía y normas que contiene el Certificado de Garantía que acompaña el producto.

CONSIDERACIONES FINALES

Entre los cuidados que usted debe tomar con su equipo, lo más importante es lo que dice respecto a la reposición de piezas.

Para garantizar la vida útil de su aparato, reponga solamente piezas originales. Ellas tienen la garantía de los estándares y las especificaciones técnicas exigidas por el representante Alliage.

Llamamos su atención para nuestra red de revendedores autorizados. Solo ella mantendrá su equipo constantemente nuevo, pues tiene asistentes técnicos entrenados y herramientas específicas para el correcto mantenimiento de su aparato.

Siempre que precisara, solicite la presencia de un técnico representante Alliage en la pos-venta más próxima, o solicite a través del Servicio de Atención: + 55 (16) 3512-1212.



Wellkang Ltd
Suite B, 29 Harley Street
LONDON, W1G 9QR, U.K.

NUM. REG. ANVISA: 10069210062

GNATUS[®]



www.gnatus-global.com

uma marca
alliage